

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült a **Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye** képviselő-testületének 2024. november 7-én 17:30 órakor megtartott nyilvános képviselő-testületi ülésén.

Ülés helye: a Kiss Géza Magyar-Horvát Kétnyelvű Nemzetiségi Általános Iskola
(7960 Sellye, Bodonyi Nándor utca 10.)

Jelen vannak:

Ronta Róbert	elnök
Gál Fruzsina	elnökhelyettes
Dervár József Kristóf	képviselő
Fábián Norbert	képviselő

Igazoltan volt távol: Gyöngyös Jázmin képviselő

Tanácskozási joggal: Fenyősiné Szkrajcsics Gabriella SKÖH Drávafoki Kirendeltségvezető dr. Nóránt Tímea jegyző megbízásából.

Ronta Róbert elnök köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a testület határozatképes, mivel 4 fő képviselő jelen van, az ülést megnyitotta.

A képviselő-testület alakszerű határozat nélkül a módosításokkal együtt egyhangú – 4 igen szavazattal - elfogadta az ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint:

NAPIRENDI PONTOK:

1./ Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról.

Előadó: elnök

2./ Sellye Város Önkormányzattal kötött Együttműködési megállapodás -közigazgatási szerződés megtárgyalása.

Előadó: elnök

3./ A Szervezeti és Működési Szabályzat módosításának megtárgyalása.

Előadó: elnök

4./ „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton – *Mártonnapi focikupa 2024. 11. 09.* részvétel megtárgyalás.

Előadó: elnök

5./ „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton –*Đuso Šimara Pužarov, mártoni költő emlékestje és zenés est 2024. 11. 10.* részvétel megtárgyalás.

Előadó: elnök

6./ „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton–*Szentmise, borszentelés a templomban, kulturális műsor, libator Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ 2024. 11. 11.* részvétel megtárgyalása.

Előadó: elnök

7./ Mikulásnapkal kapcsolatos dolgok megtárgyalása.

Előadó: elnök

8./ „Božićni koncert” - Pécsen a Kodály Központban – részvétel.

Előadó: elnök

9./ „Božićni koncert”- Felsőszentmárton – részvétel.

Előadó: elnök

10./ A 2025. évi programterv megtárgyalása.

Előadó: elnök

A képviselő-testület ezt követően rátért a napirendek érdemi megtárgyalására.

1./ napirendi pont: Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról.

Ronta Róbert elnök beszámolójában elmondta, hogy sok esemény történt a két ülés között. Az idei évben a XVI. Országos Horvát Zarándoklat Hercegszántón Vodica-Máriakert-ben került megrendezésre. A Somogy Vármegyei Horvát Önkormányzat autóbust szervezett a Drávamenti horvát hívők részére, így velük együtt ellátogattak a sellyei hívők a hitéleti programra. Az önkormányzat 2024. október 17– 18 között „Jesen u Grbavcu” rendezvényre meghívást kapott, amelyre ellátogattak. Grubisno Polje általános iskola gyermekei és kísérőik az idei esztendőben is ellátogattak Sellyére 2024. október 17– 18 között. Szigetvárra a Zrínyi Várban egynapos látogatást tettek, és az este Sellyén egy közös vacsorával (Ormánság étterem) zárták. Megyei Horvát szavalóverseny 2024. november 7-én került megrendezésre a Sellyén az iskolában.

Miután a képviselő-testület részéről észrevétel, kérdés nem érkezett, elnök javasolta a beszámoló elfogadását, ezt követően szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta:

83/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

A HNÖ által szervezett, illetve támogatott rendezvények, versenyek megvalósításáról szóló beszámoló elfogadásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete a szóbeli előterjesztéssel egyezően elfogadja a HNÖ által szervezett, illetve támogatott rendezvények, versenyek megvalósításáról szóló beszámolót a két ülés között eltelt időszakról.

Határidő: folyamatos

Felelős: Ronta Róbert elnök

2./ napirendi pont: Sellye Város Önkormányzattal kötött Együttműködési megállapodás - közigazgatási szerződés megtárgyalása.

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy jogszabályi előírás alapján kötelező az együttműködési megállapodás (közigazgatási szerződés) felülvizsgálata. A megállapodás alapvető rendelkezéseiben módosítás nem következett be. Az elnök javasolta a módosított együttműködési megállapodást a beterjesztett tartalommal jóváhagyni.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a javaslatot támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

84/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a „Sellye Város Önkormányzat”-al kötött együttműködési megállapodás (közigazgatási szerződés) megtárgyalásáról

1. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a Sellye Város Önkormányzat”-al kötött együttműködési megállapodást (közigazgatási szerződést) felülvizsgálta, és a megállapodást az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

2. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 5 napon belül

Felelős: Ronta Róbert elnök

3./ napirendi pont: A Szervezeti és Működési Szabályzat módosításának megtárgyalása.

Ronta Róbert elnök tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy az SZMSZ felülvizsgálata során módosítások átvezetése válik szükségessé, amennyiben a képviselők részéről javaslat, észrevétel lenne az jelezzék. Az Njtv. 113. § a) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében, minősített többséggel határozza meg törvényes működésének feltételeit, így szervezete és működése részletes szabályait is az alakuló ülést követő három hónapon belül legkésőbb január 8. napjáig el kell fogadnia a nemzetiségi önkormányzatnak.

A Szervezeti és Működési Szabályzat tényleges módosítását az esetleges javaslatokkal későbbi ülésen tűzik napirendre, jelen napirend csak tájékoztató jelleggel került a képviselő- testület elé, döntést nem igényel.

A képviselő- testület a napirendet alakszerű határozat meghozatala nélkül lezárta.

4./ napirendi pont: „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton – Mártonnapi focikupa 2024. 11. 09. részvétel megtárgyalás.

Ronta Róbert elnök elnök előadta, hogy Márton napi búcsú ünnepe alkalmából Felsőszentmártonban három napos programmal készülnek, hogy mindenki találhasson magának kedvére valót. Szombaton 2024. 11. 09. napján focimérkőzésre várják az

érdeklődőket, kéri, hogy a képviselő társai vegyenek részt az eseményen. A felsőszenzmártoni sportprogram egybe esik az Országos horvát napi rendezvényvel, amely Szombathelyen lesz megtartva, ezért Szombathelyen, mint elnök képviseli a nemzetiségi önkormányzatot. Kérte a testülettől, hogy a részvétel jóváhagyását.

Az elhangzottakkal kapcsolatban kérdés, és észrevétel nem érkezett, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

85/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

„Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszenzmárton – Mártonnapi focikupa 2024. 11. 09. részvétel jóváhagyásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy *„Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszenzmárton – Mártonnapi focikupa 2024. 11. 09.-* megrendezésre kerülő közösségépítő, nemzetiségi nyelven megvalósuló sportnapon részt vesz.

Határidő: azonnal

Felelős: Ronta Róbert elnök

5./ napirendi pont: „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszenzmárton –Đuso Šimara Pužarov, mártoni költő emlékestje és zenés est 2024. 11. 10. részvétel megtárgyalás.

Ronta Róbert elnök előadta, hogy a Márton napi rendezvények második napi program 2024. 11. 10 - én vasárnap kerül megrendezésre Đuso Šimara Pužarov mártoni költő emlékestjét a Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központban. A kulturális program a temetőbe kezdődik koszorúzással, majd azt követi a költő születésének 75., és halálának 30. évfordulója alkalmából az irodalmi est és zenés est horvát nyelven a „Josip Gujaš Džuretin” Horvát Kulturális és Sport Központban. Első alkalommal került bemutatásra a költő egyik versének zenés változata, amelyet Dr. Vizvári Zoltán zenésített meg és Erdélyi Benjámín, illetve a Misija Tamburazenekar adnak elő. A költő verseit fiatal mártoniak szavalják el, illetve jelen lesz a költő testvére a családjával. Kérte a testülettől a részvétel jóváhagyását.

Az elnök javaslatot tett a közösségépítő, nemzetiségi nyelven megvalósuló sport rendezvényen, majd szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

86/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

„Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszenzmárton –Đuso Šimara Pužarov, mártoni költő emlékestje és zenés est 2024. 11. 10. rendezvényen való részvétel jóváhagyásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton –Đuso Šimara Pužarov, mártoni költő emlékestje és zenés est 2024. 11. 10. - megrendezésre kerülő közösségépítő, nemzetiségi nyelven megvalósuló kulturális rendezvényen részt vesz.

Határidő: azonnal

Felelős: Ronta Róbert elnök

6./ napirendi pont: Mikulásnapkal kapcsolatos dolgok megtárgyalása.

Ronta Róbert elnök javasolta, hogy az idei esztendőben a 0-14 éves horvát nemzetiségű gyermekek részére, az önkormányzat biztosítson mikulás csomagot összesen 40.000,- Ft értékben a 2024. évi költségvetése terhére. Kérte a testület a jóváhagyását.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban jelen lévő 4 fő képviselő vett részt.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta:

87/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

Mikulás ünnepség megtartása nemzetiség által használt nyelven, hagyományápoló, közösségépítő és identitás erősítő program megvalósítása

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő- testülete a gyermekek részére a nemzetiség által használt nyelven, a nemzetiségi önkormányzat működési területén megvalósuló, hagyományápoló jellegű programot valósít meg 2024. december 5-én Mikulás napján, ahol a 0-14 éves horvát nemzetiségű gyermekek részére mikulás csomagot ajándékoz az önkormányzat összesen 40.000.- Ft értékben 2024. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024.12.05.

Felelős: Ronta Róbert elnök

7./ napirendi pont: „Božićni koncert” - Pécsen a Kodály Központban – részvétel.

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy az Országos Horvát Önkormányzat az idei évben is megrendezi a Kodály Központban 2024. december 18. napján a karácsonyi koncertet, fellép a TANAC együttes, és Horvátországból a sokak által kedvelt Gazde zenekar. Az önkormányzat a lakosság körében meghirdeti az eseményt, valamint a résztvevők jegyeinek megvásárlásában nyújtana segítséget, melynek költségére javasolta 50.000.- Ft összeg jóváhagyását. Kérte a testület a jóváhagyását.

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők a szóbeli előterjesztéssel egyezően támogatták a javaslatot, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

88/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

A kulturális, hitéleti és hagyományörzés érdekében részvétel Pécsen a Kodály Központban az OHÖ által szervezett karácsonyi koncerten

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete a kulturális, hitéleti és hagyományörzés érdekében részt vesz Pécsen, a Kodály Központban 2024. december 18. napján az Országos Horvát Önkormányzat által szervezett karácsonyi programon, amelyen fellép a TANAC együttes, és Horvátországból a sokak által kedvelt Gazde zenekar. A nemzetiségi önkormányzat a programot a lakosság körében meghirdeti, és a belépőjegyek költségére mindösszesen 50.000,- Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Ronta Róbert elnök

8./ napirendi pont: **„Božićni koncert”- Felsőszenmárton – részvétel.**

Ronta Róbert elnök elmondta, hogy Felsőszenmártonban a karácsonyi koncert előreláthatólag 2024. december 22. napján kerül megrendezésre a pontos programról még nem kapott információt, a helyszín a „Josip Gujaš Džuretin” Horvát Kulturális és Sport Központ. Kérte a képviselő-testületet a részvétel jóváhagyására.

Miután hozzászólás nem érkezett, az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

89/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat

Részvétel Božićni koncerten Felsőszenmártonban

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2024. december 22-én rész vesz a Felsőszenmártonban megrendezésre kerülő horvát nyelvű „Božićni koncert” karácsonyi rendezvényen, amely a Drávamenti horvát közösségekkel való kapcsolat ápolása és összetartozás erősítése jegyében megvalósuló program.

Határidő: azonnal

Felelős: Ronta Róbert elnök

10./ napirendi pont: **A 2025. évi programterv megtárgyalása.**

Ronta Róbert elnök a 2025. évi munkatervet elkészítette a korábbi üléseken felvetett javaslatokkal, illetve a minden évben ismétlődő hagyomány jellegű programokkal. A munkatervet írásban is csatolta. *(A jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

Részletes ismertetést követően megkérdezte, hogy a képviselők részéről van- e más javaslat, kiegészítés a munkatervhez?

Kérdés és észrevétel nem érkezett, a képviselők támogatták, ezért az elnök szavazást rendelt el.

A szavazásban a jelen lévő 4 fő képviselő részt vett.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete 4 igen szavazattal, tartózkodás, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozta.

90/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozat
A HNÖ 2025. évi munkatervének elfogadásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye képviselő-testülete az írásbeli előterjesztéssel egyezően elfogadta a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye 2025. évi munkatervét.

Határidő: folyamatos

Felelős: Ronta Róbert elnök

A napirenden belül további észrevétel nem érkezett, ezért a képviselő-testület a napirendet lezárta.

Elnök megállapította, hogy a testület a napirendi pontokat megtárgyalta, a szükséges határozatokat meghozta, a jelen lévők munkáját megköszönve az ülést 18:30 órakor bezárta.


Ronta Róbert
elnök



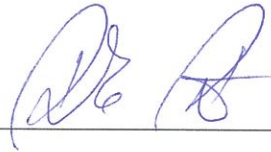

Dervár József Kristóf
jvk. hitelesítő

Jelenléti ív


Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

2024. november 7-ei rendes nyilvános ülésre

Ronta Róbert elnök

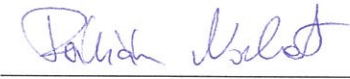


Gál Fruzsina elnökhelyettes




Gyöngyös Jázmin képviselő

Fábián Norbert képviselő



Dervár József Kristóf képviselő



Fenyősiné Szkrajcsics Gabriella



kirendeltségvezető

MEGHÍVÓ / POZIVNICA

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete

2024. november 7-én (csütörtök) du. 17.30 órakor

a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatalban,

nyilvános rendes testületi ülést tart

melyre tisztelettel meghívom.

NAPIRENDI PONTOK:

1./ Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról.

Előadó: elnök

2./ Sellye Város Önkormányzattal kötött Együttműködési megállapodás -közigazgatási szerződés megtárgyalása.

Előadó: elnök

3./A Szervezeti és Működési Szabályzat módosításának megtárgyalása.

Előadó: elnök

4./„Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton – Mártonnapi focikupa 2024. 11. 09. részvétel megtárgyalás.

Előadó: elnök

5./ „Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton –Đuso Šimara Pužarov, mártoni költő emlékestje és zenés est 2024. 11. 10. részvétel megtárgyalás.

Előadó: elnök

6./„Martinsko slavlje u Martincima” Márton napi rendezvények 2024. november 9. -11. között Felsőszentmárton–Szentmise, borszentelés a templomban, kulturális műsor, libator Josip Gujaš Džuretin Horvát Kulturális és Sport Központ 2024. 11. 11. részvétel megtárgyalása.

Előadó: elnök

7./ Mikulásnappal kapcsolatos dolgok megtárgyalása

Előadó: elnök

8./ „Božićni koncert” - Pécsen a Kodály Központban – részvétel.

Előadó: elnök

9./ „Božićni koncert”- Felsőszentmárton – részvétel.

Előadó: elnök

10./ A 2025. évi programterv megtárgyalása.

Előadó: elnök

A napirendi pontok fontosságára való tekintettel számítok megjelenésére!

Sellye, 2024. 10. 30.

Tisztelettel:

Ronta Robert s.k

Elnök



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS -KÖZIGAZGATÁSI SZERZŐDÉS-

Amely létrejött egyrészről **Sellye Város Önkormányzat** (képviseli: **Nagy Attila** polgármester, székhely: **7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.**, törzsszám: 724089) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye** (képviseli: **Ronta Róbert** elnök, székhely: **7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.**, törzskönyvi azonosító szám: 782072) továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.v.)
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.)
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.)
- d) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.)
- e) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.)
- f) a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény.

A megállapodás részletesen tartalmazza az Önkormányzat és Nemzetiségi Önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

1. a Nemzetiségi Önkormányzat működésének biztosítása, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása, szakmai segítségnyújtás (80. § (1)-(2) bekezdések);
2. az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (80. § (3) a) pont);
3. a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, Önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (80. § (3) b) pont);
4. a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (80. § (3) c) pont);
5. a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d) pont).

1. A Nemzetiségi Önkormányzat működése, személyi-tárgyi feltételeinek biztosítása

1. Az Önkormányzat a Nektv. 80.§ (1) bekezdése alapján - a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- a) Az Önkormányzat havonta harminckét órában ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek, illetve közmeghallgatásainak, fórumainak lebonyolításához szükséges helyiséget a 7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1. szám alatti épület (Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal) 4. számú, a feladat ellátására alkalmas, iroda bútorral berendezett, számítógéppel, működő internet kapcsolattal ellátott irodai helyiségében és az emeleti tárgyalóteremben. A teremhasználati igényt minden hónapban legkésőbb 15 nappal korábban egyeztetni kell az elnöknek a polgármesterrel, vagy az általa kijelölt személlyel.
- b) Az Önkormányzat a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) munkatársain keresztül biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével, megtartásával, a született döntések végrehajtásával, s annak ellenőrzésével kapcsolatos gépelési, sokszorosítási, levelezési, iktatási, nyilvántartási, postai, kézbesítési feladatok ellátását, így különösen: testületi ülések előkészítése, meghívók, előterjesztések, jegyzőkönyvek, hivatalos levelezés előkészítése és postázása, lakosság értesítése, szórólapok kihordása.
- c) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző, illetve megbízásából az aljegyző, kirendeltségvezető, nemzetiségi referens és Hivatal témafelelősei részt vesznek. Jegyző az aljegyző és a kirendeltségvezető, nemzetiségi referens útján látja el a nemzetiségi önkormányzat törvényességi felügyeletét, ennek keretében megbízottak jelzik, amennyiben törvénytisértést észlelnek a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein.
- d) A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által – a Nektv. 95. § (3) bekezdésében foglalt kötelezettség alapján – a Hivatal leírói részére megküldött képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek továbbítása, a TFIK rendszerben a Baranya Vármegyei Kormányhivatal részére.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos számviteli, könyvelési, nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a jegyző a Hivatal Pénzügyi Osztályán keresztül biztosítja.
- f) A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatát a jegyző a Hivatal megbízottján keresztül biztosítja.
- g) Az 1. alcím a)- f) pontokban írt tárgyi és személyi feltételek biztosításával, fenntartásával, karbantartásával és működtetésével felmerült rezszi és egyéb költségeket - kivéve a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának teljes költségét - Sellye Város Önkormányzat Képviselő-testület a Hivatal költségvetésébe beépítve biztosítja, azok a Hivatalt terhelik.
- h) A Nektv. 80.§ (1) bekezdésének a)-f) pontjában, valamint jelen megállapodás 1. alcím a)-g) pontjaiban felsorolt valamennyi feladat ellátását beleértve a szakmai segítségnyújtást is a jegyző a Hivatal munkatársain keresztül biztosítja. A hivatkozott pontokban írt feladatokat a Hivatal a jogszabályi előírásoknak megfelelő végzettséggel rendelkező, teljes munkaidőben foglalkoztatott köztisztviselői kötelesek elvégezni. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével összefüggő feladatellátásra, kapcsolattartásra személyeket a Hivatal jegyzője jelöli ki.

2. Az Önkormányzat kötelezettségei a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatban

2.1. Az Áht. rendelkezései alapján az Önkormányzat a Hivatal Pénzügyi Osztályán, mint gazdasági feladatot ellátó gazdasági szerv útján erre a feladatra kijelölt pénzügyi feladatokat ellátó köztisztviselője útján köteles a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos gazdálkodási – pénzügyi - számviteli feladatok ellátására. A fenti feladatkör az alábbiakat tartalmazza:

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozatának előkészítése.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában végzett gazdálkodási feladatok.
- c) A jelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek.
- d) Kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés rendje.

2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma

- a) A költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a Pénzügyi Osztály folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat.
- b) A Pénzügyi Osztály készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét, melyet az elnök a törvényben írt határideig nyújt be a képviselő-testületnek.
- c) A Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetését határozattal állapítja meg. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell az Áht. 23.§ (2) bekezdésében írt tartalmi elemeket. Abban az esetben, ha az előírt kimutatások a Nemzetiségi Önkormányzat sajátos gazdálkodása miatt tervezési adatokat nem tartalmaznak, arról a határozati javaslat pontjai között tájékoztatja a képviselő-testületet.
- d) A költségvetésben elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék, amely felett a képviselő-testület rendelkezik.
- e) A költségvetés elkészítésére az Áht. 26.§-ban írt rendelkezéseket kell alkalmazni.
- f) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete dönt a költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról. Amennyiben a költségvetési készítésekor nem ismert többletbevételhez jut a Nemzetiségi Önkormányzat, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, e tényről az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja. A módosítást a Pénzügyi Osztály az elnök kérésére készíti elő. A képviselő-testület félévenként a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
- g) A Hivatal az évközi beszámolókat és a zárszámadást előkészíti a Nemzetiségi

Önkormányzat képviselő-testülete számára jóváhagyásra. A zárszámadási határozat tartalmazza mindazokat a kimutatásokat, melyeket az Aht. 26.§., valamint a 91.§-a előír. Abban az esetben, ha az előírt kimutatások a Nemzetiségi Önkormányzat sajátos gazdálkodása miatt tervezési, teljesítési adatot nem tartalmaznak, arról a határozati javaslat pontjai között tájékoztatja a képviselő-testületet.

- h) Az a)-g) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály a jegyző által kijelölt köztisztviselő közreműködésével látja el.

2.3 A Pénzügyi Osztály által a Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában végzett gazdálkodási feladatok

- a) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat által a saját nevében, vállalt kötelezettségek alapján végrehajtja az utalványozott pénzügyi műveleteket, ezen belül pénztári ki és befizetéseket, banki utalásokat teljesít.
- b) A Pénzügyi Osztály elvégzi a saját bevételek, államtól érkező finanszírozási bevételek és kiadások könyvelését, a kapcsolódó analitikák vezetését, a gazdálkodásról legalább negyedévente elkészíti a főkönyvi kivonatot, és a pénzforgalmi jelentést.
- c) A Pénzügyi Osztály a kötelezettségvállaló (elnök, vagy kötelezettségvállalásra felhatalmazott helyettese) megbízásából pénzügyi kifizetéseket teljesít.
- d) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat adóbevallását a jogszabályi előírásoknak megfelelően elkészíti és teljesíti.
- e) A Pénzügyi Osztály elvégzi a Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú és működési támogatásának elszámolását.
- f) Az a)-e) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály a jegyző által kijelölt köztisztviselő közreműködésével látja el.

2.4 A Pénzügyi Osztály által elvégzendő jelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek

- a) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételét kezdeményezi a Magyar Államkincstárnál, ezzel egyidejűleg megkéri a Nemzetiségi Önkormányzat adószámát, majd ellátja a törzskönyvi nyilvántartás módosításával, aktualizálásával járó feladatokat.
- b) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat működésének, várható gazdálkodási folyamatainak ismeretében eleget tesz az adózási kötelezettségnek, az adóhatósághoz történő bejelentésnek.
- c) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitását kezdeményezi az Önkormányzat számlavezető pénzintézeténél, elvégzi a számlanyitással kapcsolatos adminisztrációs feladatokat (aláírás bejelentők), a számlavezetéssel kapcsolatos változásokat a nyilvántartásokon folyamatosan átvezeti.
- d) A Nemzetiségi Önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet az OTP Bank Nyrt. Sellyei Fiókjánál. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát önálló pénzforgalmi számlán köteles lebonyolítani.
- e) A Pénzügyi Osztály a Magyar Államkincstár számára határidőre elkészíti, és megküldi a Nemzetiségi Önkormányzat működésével összefüggő havi pénzforgalmi jelentéseket

előírt mellékletekkel, valamint a mérlegjelentéseket a jogszabály, illetve a Magyar Államkincstár által előírt határidőre.

- f) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete által jóváhagyott költségvetést, évközi beszámolókat és a zárszámadást megküldi a Magyar Államkincstárnak
- g) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat adóbevallási és adóbefizetése kötelezettségnek eleget tesz oly módon, hogy bevallást készít, és kezdeményezi a kötelezettségvállalónál a gazdálkodás miatt esedékessé váló adó befizetését vagy visszaigénylését.
- h) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szolgáltat a Pénzügyi Osztály számára.
- i) Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében az elnök felelős.
- j) Az a)–i) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály a jegyző által kijelölt köztisztviselő közreműködésével látja el.

2.5 Belső ellenőrzése jogkörében elvégzendő feladatok

- a) A jegyző által a Nemzetiségi Önkormányzat gazdasági feladatainak ellátására megbízott köztisztviselő a Nemzetiségi Önkormányzat nevében tett valamennyi kötelezettségvállalás előtt köteles meggyőződni a fedezet meglétéről.
- b) A jegyző köteles a jogszabályok által meghatározott belső kontrollrendszert működtetni, amely biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére álló források szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes felhasználását.
- c) A jegyző köteles gondoskodni – a belső kontrollrendszeren belül - a belső ellenőrzés működtetéséről az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatók és a nemzetközi belső ellenőrzési standardok figyelembevételével.
- d) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzéséről a jegyző külső szakértő bevonásával, megbízási szerződés keretében gondoskodik, valamint biztosítja, hogy az ellenőrzésről készült jegyzőkönyvben foglaltakat a képviselő-testület megtárgyalja. A nemzetiségi önkormányzatok belső ellenőri feladatait Dr. Kósáné Hetesi Ildikó belső ellenőr látja el.
- e) A jegyző biztosítja az előzetes és utólagos vezetői ellenőrzést a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásra vonatkozóan.
- f) A Nemzetiségi Önkormányzat belső kontrollrendszerének keretében, a kontrolltevékenység részeként minden tevékenységre vonatkozóan biztosítani kell a folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzést (FEUVE).

2.6 Kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés és a teljesítésigazolás rendjét a Hivatal Gazdálkodási Szabályzata tartalmazza.

3. Az államháztartáson kívülre nyújtott támogatások eljárási rendje

- 3.1 A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló határozatot, amelynek összhangban kell lennie a helyi önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló, mindenkor hatályos önkormányzati rendeletével.
- 3.2 A Nemzetiségi Önkormányzat által meghirdetett pályázatokat és egyedi kérelmeket az Önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló, mindenkor hatályos önkormányzati rendeletének mellékletét képező nyilatkozatokkal együtt a Nemzetiségi Önkormányzathoz kell benyújtani. A Nemzetiségi Önkormányzat a pályázatokat, egyedi kérelmeket a nyilatkozattal együtt a benyújtást követő 2 munkanapon belül átadja a kijelölt ügyintéző részére, aki közreműködik a közzétételében. A Nemzetiségi Önkormányzat a támogatással kapcsolatos döntését azonnal megküldi a Pénzügyi Osztály kijelölt ügyintézője részére, aki ezt követően előkészíti a támogatási szerződést. A támogatási szerződést a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köti meg.
- 3.3 A támogatás felhasználásáról szóló elszámolást a megkötött megállapodás alapján a Pénzügyi Osztály részére kell megküldeni. A Pénzügyi Osztály az elszámolásokat ellenőrzi, majd az elfogadásról a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke értesítést küld a pályázó részére.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat feladatai és kötelességei a gazdálkodással kapcsolatos feladatok körében

- 4.1 A Nemzetiségi Önkormányzat köteles együttműködni a megbízottal, kapcsolattartóval, Pénzügyi Osztállyal, és figyelembe venni az ellenőrzési jogkörében tett észrevételeit.
- 4.2 A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettséget vállaló személy – a kötelezettségvállalás előtt – köteles meggyőződni arról, hogy a teljesítés fedezete biztosított.
- 4.3 A Nemzetiségi Önkormányzat meghatározza a kötelezettségvállalásra, utalványozásra, teljesítésigazolásra jogosultak körét és kezdeményezi azok nyilvántartásba vételét.
- 4.4 A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát önálló fizetési számláján köteles lebonyolítani.
- 4.5 A Nemzetiségi Önkormányzat köteles a pénzkezelési szabályzat előírásait betartani.
- 4.6 A Nemzetiségi Önkormányzat köteles időben adatot, információt szolgáltatni a megbízott és a Pénzügyi Osztály felé feladatai határidőben történő elvégzéséhez.
- 4.7 A vonatkozó jogszabályok alapján szolgáltatott adatok valódiságáért a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felelős.

5. Az egyetértési jogról

A Nektv. 81. § (1) bekezdése által meghatározott nemzetiségi jogok, különösen a kollektív nyelvhasználat, oktatás, nevelés, hagyományápolás és kultúra, a helyi sajtó, az esélyegyenlőség, társadalmi felzárkózás és a szociális ellátás kérdéskörében a nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő helyi önkormányzati határozatot a képviselő-testület csak az

e lakosságot képviselő települési nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában a területi nemzetiségi önkormányzat egyetértésével alkothatja meg.

6. Záró rendelkezések

6.1. Szerződő felek kijelentik, hogy gazdálkodásuk, valamint az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetési terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.

6.2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a Nemzetiségi Önkormányzat megbízatásának idejére kötik, azonban a Nektv. 80.§ (2) bekezdésben írtak alapján a megállapodást szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét az Önkormányzatnak és a Nemzetiségi Önkormányzatnak is jelzi. Az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

Az együttműködési megállapodást Sellye Város Önkormányzat Képviselő-testülete a/2024. (.....) Határozatával, míg a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a/2024. (.....) számú HNÖ határozatával hagyta jóvá.

Jelen módosított Együttműködési megállapodás elfogadásával hatályát veszti a korábban elfogadott Együttműködési megállapodás.

Sellye, 2024.

.....
Nagy Attila
Sellye Város Önkormányzat
polgármester

.....
Ronta Róbert
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye
elnök

ph.

ph.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS - KÖZIGAZGATÁSI SZERZŐDÉS-

Amely létrejött egyrészről **Sellye Város Önkormányzat** (képviseli: **Nagy Attila** polgármester, székhely: **7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.**, törzsszám: 724089) a továbbiakban Önkormányzat,

másrészről a **Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye** (képviseli: **Ronta Róbert** elnök, székhely: **7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.**, törzskönyvi azonosító szám: 782072) továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttér szabályozása:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.v.)
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.)
- c) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.)
- d) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.)
- e) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.)
- f) a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény.

A megállapodás részletesen tartalmazza az Önkormányzat és Nemzetiségi Önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

1. a Nemzetiségi Önkormányzat működésének biztosítása, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása, szakmai segítségnyújtás (80. § (1)-(2) bekezdések);
2. az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (80. § (3) a) pont);
3. a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, Önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (80. § (3) b) pont);
4. a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (80. § (3) c) pont);
5. a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d) pont).

1. A Nemzetiségi Önkormányzat működése, személyi-tárgyi feltételeinek biztosítása

1. Az Önkormányzat a Nektv. 80.§ (1) bekezdése alapján - a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- a) Az Önkormányzat havonta harminckét órában ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat üléseinek, illetve közmeghallgatásainak, fórumainak lebonyolításához szükséges helyiséget a 7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1. szám alatti épület (Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal) 4. számú, a feladat ellátására alkalmas, iroda bútorral berendezett, számítógéppel, működő internet kapcsolattal ellátott irodai helyiségében és az emeleti tárgyalóteremben. A teremhasználati igényt minden hónapban legkésőbb 15 nappal korábban egyeztetni kell az elnöknek a polgármesterrel, vagy az általa kijelölt személlyel.
- b) Az Önkormányzat a Sellyei Közös Önkormányzati Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) munkatársain keresztül biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével, megtartásával, a született döntések végrehajtásával, s annak ellenőrzésével kapcsolatos gépelési, sokszorosítási, levelezési, iktatási, nyilvántartási, postai, kézbesítési feladatok ellátását, így különösen: testületi ülések előkészítése, meghívók, előterjesztések, jegyzőkönyvek, hivatalos levelezés előkészítése és postázása, lakosság értesítése, szórólapok kihordása.
- c) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző, illetve megbízásából az aljegyző, kirendeltségvezető, nemzetiségi referens és Hivatal témafelelősei részt vesznek. Jegyző az aljegyző és a kirendeltségvezető, nemzetiségi referens útján látja el a nemzetiségi önkormányzat törvényességi felügyeletét, ennek keretében megbízottak jelzik, amennyiben törvénysértést észlelnek a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein.
- d) A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által – a Nektv. 95. § (3) bekezdésében foglalt kötelezettség alapján – a Hivatal leírói részére megküldött képviselő-testületi ülések jegyzőkönyveinek továbbítása, a TFIK rendszerben a Baranya Vármegyei Kormányhivatal részére.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos számviteli, könyvelési, nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a jegyző a Hivatal Pénzügyi Osztályán keresztül biztosítja.
- f) A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatát a jegyző a Hivatal megbízottján keresztül biztosítja.
- g) Az 1. alcím a)- f) pontokban írt tárgyi és személyi feltételek biztosításával, fenntartásával, karbantartásával és működtetésével felmerült rezi és egyéb költségeket - kivéve a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának teljes költségét - Sellye Város Önkormányzat Képviselő-testület a Hivatal költségvetésébe beépítve biztosítja, azok a Hivatalt terhelik.
- h) A Nektv. 80.§ (1) bekezdésének a)-f) pontjában, valamint jelen megállapodás 1. alcím a)-g) pontjaiban felsorolt valamennyi feladat ellátását beleértve a szakmai segítségnyújtást is a jegyző a Hivatal munkatársain keresztül biztosítja. A hivatkozott pontokban írt feladatokat a Hivatal a jogszabályi előírásoknak megfelelő végzettséggel rendelkező, teljes munkaidőben foglalkoztatott köztisztviselői kötelesek elvégezni. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével összefüggő feladatellátásra, kapcsolattartásra személyeket a Hivatal jegyzője jelöli ki.

2. Az Önkormányzat kötelezettségei a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatban

2.1. Az Áht. rendelkezései alapján az Önkormányzat a Hivatal Pénzügyi Osztályán, mint gazdasági feladatot ellátó gazdasági szerv útján erre a feladatra kijelölt pénzügyi feladatokat ellátó köztisztviselője útján köteles a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos gazdálkodási – pénzügyi - számviteli feladatok ellátására. A fenti feladatkör az alábbiakat tartalmazza:

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozatának előkészítése.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában végzett gazdálkodási feladatok.
- c) A jelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek.
- d) Kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés rendje.

2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozatának előkészítése, tartalma

- a) A költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében a Pénzügyi Osztály folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat.
- b) A Pénzügyi Osztály készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét, melyet az elnök a törvényben írt határideig nyújt be a képviselő-testületnek.
- c) A Nemzetiségi Önkormányzat elemi költségvetését határozattal állapítja meg. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell az Áht. 23.§ (2) bekezdésében írt tartalmi elemeket. Abban az esetben, ha az előírt kimutatások a Nemzetiségi Önkormányzat sajátos gazdálkodása miatt tervezési adatokat nem tartalmaznak, arról a határozati javaslat pontjai között tájékoztatja a képviselő-testületet.
- d) A költségvetésben elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgáló általános tartalék és céltartalék, amely felett a képviselő-testület rendelkezik.
- e) A költségvetés elkészítésére az Áht. 26.§-ban írt rendelkezéseket kell alkalmazni.
- f) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete dönt a költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról. Amennyiben a költségvetési készítésekor nem ismert többletbevételhez jut a Nemzetiségi Önkormányzat, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, e tényről az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja. A módosítást a Pénzügyi Osztály az elnök kérésére készíti elő. A képviselő-testület félévénként a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
- g) A Hivatal az évközi beszámolókat és a zárszámadást előkészíti a Nemzetiségi

Önkormányzat képviselő-testülete számára jóváhagyásra. A zárszámadási határozat tartalmazza mindazokat a kimutatásokat, melyeket az Áht. 26.§., valamint a 91.§-a előír. Abban az esetben, ha az előírt kimutatások a Nemzetiségi Önkormányzat sajátos gazdálkodása miatt tervezési, teljesítési adatot nem tartalmaznak, arról a határozati javaslat pontjai között tájékoztatja a képviselő-testületet.

- h) Az a)-g) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály a jegyző által kijelölt köztisztviselő közreműködésével látja el.

2.3 A Pénzügyi Osztály által a Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában végzett gazdálkodási feladatok

- a) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat által a saját nevében, vállalt kötelezettségek alapján végrehajtja az utalványozott pénzügyi műveleteket, ezen belül pénztári ki és befizetéseket, banki utalásokat teljesít.
- b) A Pénzügyi Osztály elvégzi a saját bevételek, államtól érkező finanszírozási bevételek és kiadások könyvelését, a kapcsolódó analitikák vezetését, a gazdálkodásról legalább negyedévente elkészíti a főkönyvi kivonatot, és a pénzforgalmi jelentést.
- c) A Pénzügyi Osztály a kötelezettségvállaló (elnök, vagy kötelezettségvállalásra felhatalmazott helyettese) megbízásából pénzügyi kifizetéseket teljesít.
- d) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat adóbevallását a jogszabályi előírásoknak megfelelően elkészíti és teljesíti.
- e) A Pénzügyi Osztály elvégzi a Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú és működési támogatásának elszámolását.
- f) Az a)-e) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály a jegyző által kijelölt köztisztviselő közreműködésével látja el.

2.4 A Pénzügyi Osztály által elvégzendő jelentési, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek

- a) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételét kezdeményezi a Magyar Államkincstárnál, ezzel egyidejűleg megkéri a Nemzetiségi Önkormányzat adószámát, majd ellátja a törzskönyvi nyilvántartás módosításával, aktualizálásával járó feladatokat.
- b) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat működésének, várható gazdálkodási folyamatainak ismeretében eleget tesz az adózási kötelezettségnek, az adóhatósághoz történő bejelentésnek.
- c) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitását kezdeményezi az Önkormányzat számlavezető pénzügyintézeténél, elvégzi a számlanyitással kapcsolatos adminisztrációs feladatokat (aláírás bejelentők), a számlavezetéssel kapcsolatos változásokat a nyilvántartásokon folyamatosan átvezeti.
- d) A Nemzetiségi Önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet az OTP Bank Nyrt. Sellyei Fiókjánál. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát önálló pénzforgalmi számlán köteles lebonyolítani.
- e) A Pénzügyi Osztály a Magyar Államkincstár számára határidőre elkészíti, és megküldi a Nemzetiségi Önkormányzat működésével összefüggő havi pénzforgalmi jelentéseket

előírt mellékletekkel, valamint a mérlegjelentéseket a jogszabály, illetve a Magyar Államkincstár által előírt határidőre.

- f) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete által jóváhagyott költségvetést, évközi beszámolókat és a zárszámadást megküldi a Magyar Államkincstárnak
- g) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat adóbevallási és adóbefizetése kötelezettségnek eleget tesz oly módon, hogy bevallást készít, és kezdeményezi a kötelezettségvállalónál a gazdálkodás miatt esedékessé váló adó befizetését vagy visszaigénylését.
- h) A Pénzügyi Osztály a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti. A leltározáshoz, selejtezéshez, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szolgáltat a Pénzügyi Osztály számára.
- i) Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében az elnök felelős.
- j) Az a)–i) pontokban írt feladatokat a Pénzügyi Osztály a jegyző által kijelölt köztisztviselő közreműködésével látja el.

2.5 Belső ellenőrzése jogkörében elvégzendő feladatok

- a) A jegyző által a Nemzetiségi Önkormányzat gazdasági feladatainak ellátására megbízott köztisztviselő a Nemzetiségi Önkormányzat nevében tett valamennyi kötelezettségvállalás előtt köteles meggyőződni a fedezet meglétéről.
- b) A jegyző köteles a jogszabályok által meghatározott belső kontrollrendszert működtetni, amely biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére álló források szabályszerű, gazdaságos, hatékony és eredményes felhasználását.
- c) A jegyző köteles gondoskodni – a belső kontrollrendszeren belül - a belső ellenőrzés működtetéséről az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatók és a nemzetközi belső ellenőrzési standardok figyelembevételével.
- d) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzéséről a jegyző külső szakértő bevonásával, megbízási szerződés keretében gondoskodik, valamint biztosítja, hogy az ellenőrzésről készült jegyzőkönyvben foglaltakat a képviselő-testület megtárgyalja. A nemzetiségi önkormányzatok belső ellenőri feladatait Dr. Kósáné Hetesi Ildikó belső ellenőr látja el.
- e) A jegyző biztosítja az előzetes és utólagos vezetői ellenőrzést a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásra vonatkozóan.
- f) A Nemzetiségi Önkormányzat belső kontrollrendszerének keretében, a kontrolltevékenység részeként minden tevékenységre vonatkozóan biztosítani kell a folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzést (FEUVE).

2.6 Kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés és a teljesítésigazolás rendjét a Hivatal Gazdálkodási Szabályzata tartalmazza.

3. Az államháztartáson kívülre nyújtott támogatások eljárási rendje

- 3.1 A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló határozatot, amelynek összhangban kell lennie a helyi önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló, mindenkor hatályos önkormányzati rendeletével.
- 3.2 A Nemzetiségi Önkormányzat által meghirdetett pályázatokat és egyedi kérelmeket az Önkormányzat által államháztartáson kívülre nyújtott támogatásokról szóló, mindenkor hatályos önkormányzati rendeletének mellékletét képező nyilatkozatokkal együtt a Nemzetiségi Önkormányzathoz kell benyújtani. A Nemzetiségi Önkormányzat a pályázatokat, egyedi kérelmeket a nyilatkozattal együtt a benyújtást követő 2 munkanapon belül átadja a kijelölt ügyintéző részére, aki közreműködik a közzétételében. A Nemzetiségi Önkormányzat a támogatással kapcsolatos döntését azonnal megküldi a Pénzügyi Osztály kijelölt ügyintézője részére, aki ezt követően előkészíti a támogatási szerződést. A támogatási szerződést a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köti meg.
- 3.3 A támogatás felhasználásáról szóló elszámolást a megkötött megállapodás alapján a Pénzügyi Osztály részére kell megküldeni. A Pénzügyi Osztály az elszámolásokat ellenőrzi, majd az elfogadásról a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke értesítést küld a pályázó részére.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat feladatai és kötelességei a gazdálkodással kapcsolatos feladatok körében

- 4.1 A Nemzetiségi Önkormányzat köteles együttműködni a megbízottal, kapcsolattartóval, Pénzügyi Osztállyal, és figyelembe venni az ellenőrzési jogkörében tett észrevételeit.
- 4.2 A Nemzetiségi Önkormányzat nevében kötelezettséget vállaló személy – a kötelezettségvállalás előtt – köteles meggyőződni arról, hogy a teljesítés fedezete biztosított.
- 4.3 A Nemzetiségi Önkormányzat meghatározza a kötelezettségvállalásra, utalványozásra, teljesítésigazolásra jogosultak körét és kezdeményezi azok nyilvántartásba vételét.
- 4.4 A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát önálló fizetési számláján köteles lebonyolítani.
- 4.5 A Nemzetiségi Önkormányzat köteles a pénzkezelési szabályzat előírásait betartani.
- 4.6 A Nemzetiségi Önkormányzat köteles időben adatot, információt szolgáltatni a megbízott és a Pénzügyi Osztály felé feladatai határidőben történő elvégzéséhez.
- 4.7 A vonatkozó jogszabályok alapján szolgáltatott adatok valódiságáért a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke felelős.

5. Az egyetértési jogról

A Nektv. 81. § (1) bekezdése által meghatározott nemzetiségi jogok, különösen a kollektív nyelvhasználat, oktatás, nevelés, hagyományápolás és kultúra, a helyi sajtó, az esélyegyenlőség, társadalmi felzárkózás és a szociális ellátás kérdéskörében a nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő helyi önkormányzati határozatot a képviselő-testület csak az

e lakosságot képviselő települési nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában a területi nemzetiségi önkormányzat egyetértésével alkothatja meg.

6. Záró rendelkezések

6.1. Szerződő felek kijelentik, hogy gazdálkodásuk, valamint az éves költségvetési beszámoló és az éves költségvetési terv elkészítése során jelen megállapodásban rögzített eljárási rend szerint járnak el, és az elfogadott költségvetés végrehajtása során az együttműködés szabályait kölcsönösen betartják.

6.2. Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a Nemzetiségi Önkormányzat megbízatásának idejére kötik, azonban a Nektv. 80.§ (2) bekezdésben írtak alapján a megállapodást szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A jegyző a megállapodásra vonatkozó jogszabályok változása miatti módosítások szükségességét az Önkormányzatnak és a Nemzetiségi Önkormányzatnak is jelzi. Az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosíthatja.

Az együttműködési megállapodást Sellye Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 248/2024.(X.24.) Határozatával, míg a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye Képviselő-testülete a 84/2024. (XI.07.) számú HNÖ határozatával hagyta jóvá.

Jelen módosított Együttműködési megállapodás elfogadásával hatályát veszti a korábban elfogadott Együttműködési megállapodás.

Sellye, 2024. november 7.


.....
Nagy Attila
Sellye Város Önkormányzat
polgármester


.....
Ronta Róbert
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye
elnök



**Plan rada i programi za
2025. godinu
(NACRT)**

1. Siječanj:

Podravsko svinjokolje – Martinci
Kulturno Veče - Šeljin

2. Veljača:

Hrvatski bal - Barča
Spomen dan Đ. Frankovića – Lukovišće
Plesačnica??? – *Martinci (J.G.Dž.)*
Svinjokolje – Daranj
Festival bijele ćurke – Šeljin
Hrvatski bal – Šeljin

3. Ožujak:

Šaranje jaja – Šeljin
Sveti Josip – Potonja (bučura)
Šaranje jaja – Križevci
Sedovenica – Martinci

4. Travanj:

Dravsko proljeće – Soplje
X. Hrvatska državna kobasijada - Pečuh
XVII. Hrvatski državni malonogometni kup – Pečuh
Izlet u Hrvatsku (Papuk, Jankovac)

5. Svibanj:

Križevci - hodočašće u Voćin
Dan hrvatskog tiska – Budimpešta
Obljetnica Đ.Š.Pužarova – Martinci???
IV. Hodočašće mladih u Međugorje
Skupština Saveza Hrvata + gastrofest
Starin - bučura
Duhovska svečanosti – Fok
Dan podravskih veza – Izvar???
Hodočašće podravskih Hrvata u Đud
Dan hrvatskog školstva
Dječji folklorni festival

6. Lipanj:

VIII. Hrvatski državni tamburaški festival – Baja
Biograd na Moru – Gastrostol
Hodočašće (Srce Isusovo) - Drvljance
Ivanje – Martinci
Državni kamp hrv.jezika i kulture na Pagu
Hrvatski dan i bučura – Lukovišće

7. Srpanj:

Noćni nogomet i gastronomski festival – Potonja

Hrvatski dan, bučura i dan sela – Brlobaš

Izlet na more Pag – Šeljin

Hrvatski dan i bučura – Novo Selo

VI. Hrvatski državni vjerski kamp

8. Kolovoz:

Hrvatski dan i bučura – Daranj???

Podravske glazbene večeri - Brlobaš

IX. Hrvatski ljetni festival - Brlobaš

Hrvatski dan i bučura – Dombol

X. Biciklijada CRO-TOUR u Bačka

Hrvatski dan i dan sela – Potonja

Drávamenti horvát kultúr-piknik - Barča

9. Rujan:

XVIII. Državno hodočašće Hrvata u Mađarskoj

Hrvatski dan i bučura – Bojevo???

Hrvatski dan – Starin

Križevci - bučura

Pedagoško usavršavanje na Pagu

10. Listopad:

Kuglanje i kulturna turneja – Barča (KUD Sumarton)

Potonja - bučura

Glazbeni festival miCROfon – Petrovo Selo

Starin - bučura

11. Studeni:

Državni dan Hrvata

Martinje – Martinci

12. Prosinac:

Adventska hrv. tamburaška misa – Barča

Advent u Zagrebu – Šeljin

Sveta Lucija - Izvar

Županijski dan Hrvata

Božićni koncert – Pečuh

Predstavljanje Hrv.katoličkog kalendara – Martinci

Božićni koncert u Podravini – Martinci

Obljetnica J.G.Džuretina – Martinci???